

# EVROPSKÝ PARLAMENT



## POŘAD JEDNÁNÍ

Úterý 11. září 2012



# Vysvětlení postupů

*Pokud Parlament nerozhodne jinak, texty přijaté v plénu budou předloženy k hlasování v následujícím pořadí:*

## 1. Třetí čtení

- Řádný legislativní postup (★★★III)  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení společného návrhu

## 2. Souhlas

- Postup souhlasu (★★★)  
pokud Smlouvy vyžadují většinu všech poslanců Parlamentu pro přijetí nebo zamítnutí rozhodnutí, kterým se dává souhlas

## 3. Druhé čtení

- Řádný legislativní postup (★★★II)  
většina všech poslanců Parlamentu je pro zamítnutí nebo změnu postoje Rady; většina odevzdaných hlasů je pro schválení postoje Rady

## 4. Jednací řád Evropského parlamentu

- Změny jednacího řádu  
většina všech poslanců Parlamentu je pro přijetí změn  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení návrhu rozhodnutí

## 5. První čtení

- Řádný legislativní postup (★★★I)  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení nebo změnu legislativního návrhu  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení návrhu legislativního usnesení

## 6. Souhlas

- Postup souhlasu (★★★)  
pokud Smlouvy vyžadují většinu odevzdaných hlasů pro přijetí nebo zamítnutí rozhodnutí, kterým se dává souhlas

## 7. Ostatní postupy

- Konzultace (★)  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení nebo změnu legislativního návrhu  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení návrhu legislativního usnesení
- Ostatní (prohlášení, otázky k ústnímu zodpovězení, zprávy z vlastního podnětu, zbavení imunity)  
většina odevzdaných hlasů je pro schválení návrhu usnesení nebo návrhu rozhodnutí

## Úterý 11. září 2012

08:30–10:20	Rozpravy
10:20–11:50	Doba vyhrazená pro otázky
12:00–14:00	HLASOVÁNÍ, po kterém následuje vysvětlení hlasování
15:00–20:00	Rozpravy
21:00–23:00	Rozpravy

### 08:30–10:20

- 18 ☹ ★★★I • **Obsah síry v lodních palivech**  
**Zpráva: Satu Hassi (A7-0038/2012)**  
 Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 1999/32/ES, pokud jde o obsah síry v lodních palivech  
 [2011/0190(COD)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

- 17 ★★★I • **Energetická účinnost**  
**Zpráva: Claude Turmes (A7-0265/2012)**  
 Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o energetické účinnosti a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES  
 [COM(2011)0370 - C7-0168/2011 - 2011/0172(COD)]  
 Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

### 10:20–11:50

- 13 • **Doba vyhrazená pro otázky Komisi**  
*Situace, pokud jde o provádění acquis v oblasti trhu s energií (3. balíček)*  
*Komisaři: Günther OETTINGER a Joaquín ALMUNIA*

### 12:00–14:00 HLASOVÁNÍ, po kterém následuje vysvětlení hlasování

- 32 - **Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Dánsko**  
**Zpráva: Bendt Bendtsen (A7-0232/2012)**  
 Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení (žádost EGF/2011/008 DK/Odense Steel Shipyard, Dánsko)  
 [2012/2110(BUD)]  
 Rozpočtový výbor  
 Článek 138 jednacího řádu

- 33 - **Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: EGF/2011/017 ES/Aragon**  
**Zpráva: Juan Andrés Naranjo Escobar (A7-0233/2012)**  
Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení (žádost EGF/2011/017 ES/Aragón Stavebnictví, Španělsko)  
[2012/2121(BUD)]  
Rozpočtový výbor  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 17 ★★ ★ I - **Energetická účinnost**  
**Zpráva: Claude Turmes (A7-0265/2012)**  
[COM(2011)0370 - C7-0168/2011 - 2011/0172(COD)]  
Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 60 - **Žádost, aby byl Jarosław Leszek Wałęsa zbaven poslanecké imunity**  
**Zpráva: Cecilia Wikström (A7-0230/2012)**  
Zpráva o žádosti, aby byl Jarosław Leszek Wałęsa zbaven imunity  
[2012/2112(IMM)]  
Výbor pro právní záležitosti  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 61 - **Žádost, aby byla Birgit Collin-Langen zbavena poslanecké imunity**  
**Zpráva: Francesco Enrico Speroni (A7-0229/2012)**  
Zpráva o žádosti, aby byla Birgit Collin-Langen zbavena imunity  
[2012/2128(IMM)]  
Výbor pro právní záležitosti  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 75 - **Údajný převoz a nezákonné zadržování vězňů ze strany CIA v evropských zemích**  
**Zpráva: Hélène Flautre (A7-0266/2012)**  
[2012/2033(INI)]  
Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 57 - **Posílení vnitřní solidarity EU v oblasti azylu**  
**Zpráva: Kyriacos Triantaphyllides (A7-0248/2012)**  
[2012/2032(INI)]  
Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci  
*Článek 138 jednacího řádu*
- 2 🕒 ★★ ★ I - **Evropská normalizace**  
**Zpráva: Lara Comi (A7-0069/2012)**  
[2011/0150(COD)]  
Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

- 5 🕒 ★★ ★ I - **Elektronická identifikace skotu**  
*Zpráva: Sophie Auconie (A7-0199/2012)*  
 [COM(2012)0162 - C7-0114/2012 - 2011/0229(COD)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
- 3 🕒 ★★ ★ I - **Změna směrnice 2001/83/ES, pokud jde o farmakovigilanci**  
*Zpráva: Linda McAvan (A7-0165/2012)*  
 [2012/0025(COD)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
- 4 🕒 ★★ ★ I - **Změna nařízení (ES) č. 726/2004, pokud jde o farmakovigilanci**  
*Zpráva: Linda McAvan (A7-0164/2012)*  
 [2012/0023(COD)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
- 18 🕒 ★★ ★ I - **Obsah síry v lodních palivech**  
*Zpráva: Satu Hassi (A7-0038/2012)*  
 [2011/0190(COD)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
- 16 🕒 ★★ ★ I - **Režim jednotné platby a podpora pěstitelů révy**  
*Zpráva: Herbert Dorfmann (A7-0203/2012)*  
 Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o režim jednotné platby a podporu pěstitelům révy  
 [2011/0285(COD)]  
 Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova
- 24 🕒 ★★ ★ I - **Administrativní spolupráce pomocí systému pro výměnu informací o vnitřním trhu**  
*Zpráva: Adam Bielan (A7-0068/2012)*  
 Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu („nařízení o systému IMI“)  
 [2011/0226(COD)]  
 Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů
- 25 🕒 ★ - **Společný systém zdanění úroků a licenčních poplatků**  
*Zpráva: Ildikó Gáll-Pelcz (A7-0227/2012)*  
 Zpráva o návrhu směrnice Rady o společném systému zdanění úroků a licenčních poplatků mezi přidruženými společnostmi z různých členských států (přepracované znění)  
 [2011/0314(CNS)]  
 Hospodářský a měnový výbor
- 40 🕒 - **Příprava pracovního programu Komise na rok 2013**  
*Návrhy usnesení*  
 B7-0345/2012, B7-0346/2012, B7-0347/2012, B7-0348/2012, B7-0349/2012, B7-0350/2012  
 [2012/2688(RSP)]  
*Rozprava: 04/07/2012*

- 7 ⌚ - **Dobrovolné a bezplatné dárceství tkání a buněk**  
**Zpráva: Marina Yannakoudakis (A7-0223/2012)**  
 [2011/2193(INI)]  
 Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin  
 Čl. 48 odst. 2 jednacího řádu
- 10 ⌚ - **Úloha žen v ekologickém hospodářství**  
**Zpráva: Mikael Gustafsson (A7-0235/2012)**  
 [2012/2035(INI)]  
 Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví  
 Čl. 48 odst. 2 jednacího řádu
- 11 ⌚ - **Pracovní podmínky žen v odvětví služeb**  
**Zpráva: Iratxe García Pérez (A7-0246/2012)**  
 [2012/2046(INI)]  
 Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví  
 Čl. 48 odst. 2 jednacího řádu
- 8 ⌚ - **Vzdělávání, odborná příprava a Evropa 2020**  
**Zpráva: Mary Honeyball (A7-0247/2012)**  
 Zpráva o vzdělávání, odborné přípravě a strategii Evropa 2020  
 [COM(2011)0902 - 2012/2045(INI)]  
 Výbor pro kulturu a vzdělávání  
 Čl. 48 odst. 2 jednacího řádu
- 9 ⌚ - **On-line distribuce audiovizuálních děl v Evropské unii**  
**Zpráva: Jean-Marie Cavada (A7-0262/2012)**  
 Zpráva o on-line distribuci audiovizuálních děl v Evropské unii  
 [2011/2313(INI)]  
 Výbor pro kulturu a vzdělávání  
 Čl. 46 odst. 2 jednacího řádu

## 15:00–20:00

- 14 • **Prezentace postoje Rady k návrhu souhrnného rozpočtu – rozpočtový rok 2013**  
 [2012/2719(RSP)]

### Společná rozprava - Společná zahraniční a bezpečnostní politika

- 37 • **Hlavní aspekty a základní volby společné zahraniční a bezpečnostní politiky a společné bezpečnostní a obranné politiky (článek 36 SEU)**  
**Prohlášení místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku**  
 [2012/2540(RSP)]

- 38 ⌚ • **Výroční zpráva Rady pro Evropský parlament o společné zahraniční a bezpečnostní politice**  
**Zpráva: Elmar Brok (A7-0252/2012)**  
 Zpráva o výroční zprávě Rady Evropskému parlamentu o společné zahraniční a bezpečnostní politice  
 [2012/2050(INI)]  
 Výbor pro zahraniční věci

#### Konec společné rozpravy

- 86 ⌚ • **Situace v Sýrii**  
**Prohlášení místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku**  
 [2012/2788(RSP)]  
*Hlasování se bude konat ve čtvrtek*

- 87 ⌚ • **Politické využívání spravedlnosti v Rusku**  
**Prohlášení místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku**  
 [2012/2789(RSP)]  
*Hlasování se bude konat ve čtvrtek*

#### Společná rozprava - Rybářská politika

- 26 ⌚ ★★★I • **Opatření ve vztahu k zemím, které umožňují neudržitelný rybolov, za účelem zachování populací ryb**  
**Zpráva: Pat the Cope Gallagher (A7-0146/2012)**  
 Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o některých opatřeních ve vztahu k zemím, které umožňují neudržitelný rybolov, za účelem zachování populací ryb  
 [COM(2011)0888 - C7-0508/2011 - 2011/0434(COD)]  
 Výbor pro rybolov
- 27 ⌚ ★★★I • **Společná organizace trhu s produkty rybolovu a akvakultury**  
**Zpráva: Struan Stevenson (A7-0217/2012)**  
 Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury  
 [COM(2011)0416 - C7-0197/2011 - 2011/0194(COD)]  
 Výbor pro rybolov
- 28 ⌚ • **Zachování a udržitelné využívání rybolovných zdrojů**  
**Zpráva: Carl Haglund (A7-0225/2012)**  
 Zpráva o povinnosti podávat zprávy podle nařízení (ES) č. 2371/2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky  
 [COM(2011)0418 - 2011/2291(INI)]  
 Výbor pro rybolov

29 🕒

- **Reforma společné rybářské politiky**

**Zpráva: Nikolaos Salavrakos (A7-0253/2012)**

Zpráva o reformě společné rybářské politiky – zastřešujícím sdělení

[COM(2011)0417 - 2011/2290(INI)]

Výbor pro rybolov

### Konec společné rozpravy

**21:00–23:00**

22 ★★I

- **Minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu**

**Zpráva: Antonija Parvanova, Teresa Jiménez-Becerril Barrio (A7-0244/2012)**

Zpráva o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu

[COM(2011)0275 - C7-0127/2011 - 2011/0129(COD)]

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví

*Článek 51 jednacího řádu*

19

- **Současné řízení odvětví cukru**

**Otázky k ústnímu zodpovězení**

James Nicholson, Marina Yannakoudakis (O-000114/2012 - B7-0353/2012)

Skupina Evropských konzervativců a reformistů

Komise

Současné řízení odvětví cukru

George Lyon, Britta Reimers, Sarah Ludford, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez (O-000116/2012 - B7-0354/2012)

Skupina Aliance liberálů a demokratů pro Evropu

Komise

Současné řízení odvětví cukru

Luis Manuel Capoulas Santos (O-000143/2012 - B7-0359/2012)

Skupina progresivní aliance socialistů a demokratů v Evropském parlamentu

Komise

Současné řízení odvětví cukru

Patrick Le Hyaric, Alfreds Rubiks, João Ferreira, Nikolaos Chountis (O-000152/2012 - B7-0361/2012)

Skupina konfederace Evropské sjednocené levice a Severské zelené levice

Komise

Současné řízení cukrovarnického odvětví

[2012/2662(RSP)]